

Antes de completar su solicitud para reembolso, por favor revise cuidadosamente todos los requerimientos y la lista a continuación para ayudar a agilizar el proceso de aprobación. Las solicitudes de reembolso deben presentarse dentro de los 180 días siguientes a la fecha de compra o instalación del equipo.

SU SOLICITUD PODRÁ SER DEMORADA O DENEGADA SI ESTÁ INCOMPLETA.

Hay dos opciones para presentar su solicitud de reembolso:



Correo electrónico (Proceso más rápido)

Envíe por correo electrónico una copia escaneada de su solicitud firmada y los recibos a TGSRebateSubmission@TXGas.com



Correo

Envíe por correo su solicitud firmada y los recibos a:

Texas Gas Service Energy Efficiency Program
P.O. Box 401
Oklahoma City, OK 73101-0401

Los cheques de reembolsos serán enviados por correo aproximadamente dentro de las siguientes seis a ocho semanas después de haberse aprobado la solicitud, mientras haya disponibilidad de fondos del programa. Si tiene preguntas generales, por favor envíe un correo electrónico a EnergyEfficiency@TexasGasService.com o llame al 956-444-3910.

Cuando presente una solicitud para reembolso, asegúrese que:

- _____ Tiene una cuenta activa de Texas Gas Service y la dirección de instalación queda dentro de los límites de las ciudades de Alamo, Alton, Brownsville, Combes, Donna, Edcouch, Edinburg, Elsa, Harlingen, Hidalgo, La Feria, La Joya, La Villa, Laguna Vista, Los Fresnos, Lyford, McAllen, Mercedes, Mission, Palm Valley, Palmhurst, Palmview, Penitas, Pharr, Port Isabel, Primera, Progreso, Rancho Viejo, Raymondville, Rio Hondo, San Benito, San Juan, Santa Rosa and Weslaco with a base gas service rate code ending in COM or CHURCH: ALAM I/S, ALTN I/S, BROW I/S, COMB I/S, DONN I/S, EDCO I/S, EDIN I/S, ELSA I/S, HARL I/S, HDGO I/S, LAFE I/S, LAGV I/S, LAJO I/S, LAVA I/S, LOSF I/S, LYFO I/S, MCAL I/S, MERC I/S, MISS I/S, PENI I/S, PHAR I/S, PMHT I/S, PMVW I/S, PRIM I/S, PROG I/S, PTIS I/S, PVLY I/S, RANV I/S, RAYM I/S, RIOH I/S, SANB I/S, SANJ I/S, SANR I/S, WESL I/S.
- _____ Está presentando su solicitud de reembolso dentro de los 180 días siguientes a la fecha de compra o 180 días siguientes a la fecha de instalación que aparece en la factura de su contratista.
- _____ El equipo instalado es nuevo y cumple con la eficiencia mínima y los requisitos específicos de elegibilidad para reembolso. Por favor revise nuestros formularios “Learn More” (Más Información) en la página de internet TexasGasService.com/RGVRebates antes de presentar su solicitud.
- _____ Ha completado toda la información requerida, incluyendo la información del contratista (Sección 2).
- _____ Ha incluido toda la información relacionada con los comprobantes de compra/instalación (Sección 4), incluyendo:
 - _____ Recibo y/o factura detallada del Vendedor/Contratante, incluyendo nombre, dirección y número de teléfono
 - _____ Lista detallada de la cantidad, descripción, fabricante y número de modelo del equipo y cualquier otra información pertinente que lo identifique
 - _____ Fecha de compra y precio
- _____ Ha firmado la sección de “Acceptance of Terms” (Aceptación de Términos y Condiciones) de esta solicitud (Sección 7).

1. Información del Cliente y de la Cuenta

Nombre del Cliente: _____

(Como aparece en la cuenta)

Número de Texas Gas Service: _____

(Requerido)

Dirección de Correspondencia: _____

Ciudad: _____ Estado: _____ Código Postal: _____

Dirección de Instalación: _____

(De ser diferente a la de correspondencia)

Ciudad: _____ Estado: _____ Código Postal: _____

Correo Electrónico: _____

Teléfono de Día: () _____ Teléfono de Noche: () _____

Para verificar la elegibilidad de su reembolso, revise el **CÓDIGO DE TARIFA** en la parte superior de su recibo.

<p>RATE SCHEDULE(S) AVAILABLE UPON REQUEST GAS SERVICE INFORMATION - RETAIN FOR YOUR RECORDS For service, bill inquiries, or assistance, call Customer Service: 1-800-700-2443 Gas leaks: 1-800-959-5325 Payments by Phone: (866) 780-5488</p> <p>www.texasgasservice.com Texas Gas Service PO BOX 219913 Kansas City MO 64121-9913</p>																																																				
<table border="1"> <tr> <td>Amount Due</td> <td>\$31.86</td> </tr> <tr> <td>Current Charges Due</td> <td>09-01-16</td> </tr> <tr> <td>Amount Due After Due Date</td> <td>\$31.86</td> </tr> <tr> <td>Account Number</td> <td>01XXXXXXXX XXXXXXXX XX</td> </tr> <tr> <td>Rate</td> <td>BROW I/S RES</td> </tr> <tr> <td>Active Deposit</td> <td>\$75.00</td> </tr> </table>	Amount Due	\$31.86	Current Charges Due	09-01-16	Amount Due After Due Date	\$31.86	Account Number	01XXXXXXXX XXXXXXXX XX	Rate	BROW I/S RES	Active Deposit	\$75.00	<p>Su CÓDIGO DE TARIFA se encuentra aquí.</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th colspan="3">CÓDIGOS DE TARIFAS ELEGIBLES</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td>ALAM I/S</td><td>LAJO I/S</td><td>PROG I/S</td></tr> <tr><td>ALTN I/S</td><td>LAVA I/S</td><td>PTIS I/S</td></tr> <tr><td>BROW I/S</td><td>LOSF I/S</td><td>PVLY I/S</td></tr> <tr><td>COMB I/S</td><td>LYFO I/S</td><td>RANV I/S</td></tr> <tr><td>DONN I/S</td><td>MCAL I/S</td><td>RAYM I/S</td></tr> <tr><td>EDCO I/S</td><td>MERC I/S</td><td>RIQH I/S</td></tr> <tr><td>EDIN I/S</td><td>MISS I/S</td><td>SANB I/S</td></tr> <tr><td>ELSA I/S</td><td>PENI I/S</td><td>SANJ I/S</td></tr> <tr><td>HARL I/S</td><td>PHAR I/S</td><td>SANR I/S</td></tr> <tr><td>HDGO I/S</td><td>PMHT I/S</td><td>WESL I/S</td></tr> <tr><td>LAFE I/S</td><td>PMVW I/S</td><td></td></tr> <tr><td>LAGV I/S</td><td>PRIM I/S</td><td></td></tr> </tbody> </table>	CÓDIGOS DE TARIFAS ELEGIBLES			ALAM I/S	LAJO I/S	PROG I/S	ALTN I/S	LAVA I/S	PTIS I/S	BROW I/S	LOSF I/S	PVLY I/S	COMB I/S	LYFO I/S	RANV I/S	DONN I/S	MCAL I/S	RAYM I/S	EDCO I/S	MERC I/S	RIQH I/S	EDIN I/S	MISS I/S	SANB I/S	ELSA I/S	PENI I/S	SANJ I/S	HARL I/S	PHAR I/S	SANR I/S	HDGO I/S	PMHT I/S	WESL I/S	LAFE I/S	PMVW I/S		LAGV I/S	PRIM I/S	
Amount Due	\$31.86																																																			
Current Charges Due	09-01-16																																																			
Amount Due After Due Date	\$31.86																																																			
Account Number	01XXXXXXXX XXXXXXXX XX																																																			
Rate	BROW I/S RES																																																			
Active Deposit	\$75.00																																																			
CÓDIGOS DE TARIFAS ELEGIBLES																																																				
ALAM I/S	LAJO I/S	PROG I/S																																																		
ALTN I/S	LAVA I/S	PTIS I/S																																																		
BROW I/S	LOSF I/S	PVLY I/S																																																		
COMB I/S	LYFO I/S	RANV I/S																																																		
DONN I/S	MCAL I/S	RAYM I/S																																																		
EDCO I/S	MERC I/S	RIQH I/S																																																		
EDIN I/S	MISS I/S	SANB I/S																																																		
ELSA I/S	PENI I/S	SANJ I/S																																																		
HARL I/S	PHAR I/S	SANR I/S																																																		
HDGO I/S	PMHT I/S	WESL I/S																																																		
LAFE I/S	PMVW I/S																																																			
LAGV I/S	PRIM I/S																																																			

Su CÓDIGO DE TARIFA se encuentra aquí.

CÓDIGOS DE TARIFAS ELEGIBLES		
ALAM I/S	LAJO I/S	PROG I/S
ALTN I/S	LAVA I/S	PTIS I/S
BROW I/S	LOSF I/S	PVLY I/S
COMB I/S	LYFO I/S	RANV I/S
DONN I/S	MCAL I/S	RAYM I/S
EDCO I/S	MERC I/S	RIQH I/S
EDIN I/S	MISS I/S	SANB I/S
ELSA I/S	PENI I/S	SANJ I/S
HARL I/S	PHAR I/S	SANR I/S
HDGO I/S	PMHT I/S	WESL I/S
LAFE I/S	PMVW I/S	
LAGV I/S	PRIM I/S	

2. Información del Contratista

Esta sección no se necesita para reembolsos de secadoras o equipos para servicio alimenticio.

Nombre Comercial del Contratista con Licencia: _____

Nombre del Contratista con Licencia: _____

Número de Licencia: _____

Dirección Comercial: _____

Ciudad: _____ Estado: _____ Código Postal: _____

Correo Electrónico (Preferido): _____ Teléfono: () _____

Firma del Contratista: _____ Fecha: _____

He incluido una copia de la factura fechada del contratista. La solicitud para reembolso debe presentarse dentro de los 180 días siguientes a la instalación del equipo.

3. Reembolsos del Programa de Eficiencia Energía

PROGRAMA DE CALENTAMIENTO DE AGUA*

14% Sistema de Calentamiento de Agua
del costo del equipo > 75,000 BTU (EF 0.82-0.86 or TE 82-86%)

20% Sistema de Calentamiento de Agua
del costo del equipo > 75,000 BTU (EF ≥ 0.87 or TE ≥ 87%)

\$600 Calentador Sin Tanque o de Súper Alto Rendimiento
Calentador de Agua a Gas Natural
(EF ≥ .82 or TE ≥ 82%)

Nombre del Fabricante _____

Número del Modelo _____

Cantidad Instalada _____

¿Va a reemplazar un aparato eléctrico? Sí No

Se requiere la información del contratista autorizado (ver Sección 2)

PROGRAMA DE VEHÍCULOS*

\$2,000 Unidad de Recarga Comercial

\$3,000 Vehículo a Gas Natural Recientemente Convertido

Marca _____

Modelo _____

Número VIN _____

Número de Serie de la Unidad
de Reabastecimiento _____

Se requiere prueba de compra, foto de la etiqueta de conversión y copia de la registración del vehículo.

PROGRAMA DE SECADORAS*

\$225 Secadora a Gas Natural con Sensor
de Humedad

Nombre del Fabricante _____

Número del Modelo _____

¿Va a reemplazar un aparato eléctrico? Sí No

Se requiere una copia fechada del recibo emitido por la tienda

PROGRAMA DE EQUIPOS PARA SERVICIO ALIMENTICIO*

\$400 Horno de Convección ENERGY STAR®

\$400 Freidora ENERGY STAR®

\$400 Plancha ENERGY STAR®

\$400 Olla a Vapor ENERGY STAR®

Nombre del Fabricante del
Equipo para Servicio Alimenticio _____

Número del Modelo _____

Número de Unidades _____

¿Va a reemplazar un aparato eléctrico? Sí No

La lista de modelos calificados se encuentra en www.energystar.gov/cfs.

Se requiere una copia fechada del recibo emitido por la tienda

*Se requieren la firma del cliente y los recibos para el reembolso (vea Sección 4 y 7)

4. Adjunte Comprobante de Compra

REQUERIDO

Por favor incluya con su solicitud una copia de su recibo y/o factura detallada. El vendedor o contratista le puede proporcionar este documento de su producto que califique. **Cualquier solicitud que esté incompleta será demorada o denegada.**

El comprobante de compra/instalación debe incluir lo siguiente:

- Nombre, dirección y número de teléfono del Vendedor/Contratista
- Lista detallada de la cantidad, descripción, fabricante y número de modelo del equipo y cualquier otra información pertinente que lo identifique
- Fecha de compra y precio

5. Revise y Envíe Su Solicitud

Envíe por correo electrónico una copia escaneada de su solicitud firmada y los recibos a TGSRebateSubmission@TXGas.com

O

Envíe por correo su solicitud firmada y los recibos a:

Texas Gas Service Energy Efficiency Program
P.O. Box 401
Oklahoma City, OK 73101-0401

Los cheques de reembolsos son emitidos aproximadamente dentro de las siguientes seis a ocho semanas después de haberse recibido la solicitud de reembolso completa y aprobada.

6. Términos y Condiciones

Mientras decide si desea participar en el Programa de Eficiencia Energética de Texas Gas Service, por favor revise los siguientes términos y condiciones:

1. Texas Gas Service no se hace responsable por ninguna decisión en cuanto a la selección de equipo para calificar para reembolsos de nuestro Programa de Eficiencia Energética. TEXAS GAS SERVICE NO OTORGA Y POR ESTE MEDIO DESCONOCE CUALQUIER GARANTÍA RELACIONADA CON LA COMERCIALIZACIÓN O CAPACIDAD DE CUALQUIER EQUIPO ESCOGIDO POR EL CLIENTE. El cliente es responsable del costo total de la instalación de cualquier equipo.
2. Texas Gas Service no se hace responsable por ninguna decisión acerca del contratista autorizado y calificado que el cliente escoja. Texas Gas Service exhorta a sus clientes para que busquen cuidadosamente y escojan un plomero o contratista de calefacción, ventilación o aire acondicionado (HVAC, por sus siglas en inglés) autorizado por el Estado de Texas para instalar el equipo calificado. Texas Gas Service no es responsable por cualquier daño causado cuando el contratista (a) ingrese a la propiedad del cliente o causado durante la instalación del equipo, (b) por mala calidad de mano de obra, o (c) por incumplimiento del trabajo. Texas Gas Service no intervendrá en disputas entre el cliente y el contratista elegido. Texas Gas Service también recomienda seriamente a los clientes participantes que se aseguren de que cualquier instalación se haga conforme a todos los códigos, permisos requeridos e instrucciones y recomendaciones del fabricante. Texas Gas Service no es responsable de determinar si el aparato doméstico del cliente fue instalado de manera correcta y segura. En caso el cliente crea que un electrodoméstico no es seguro o siente el olor característico del gas natural, debe llamar inmediatamente al (800) 959-5325.

Texas Gas Service aplicará cualquier fondo de reembolso no cobrado a la cuenta del cliente como un crédito, después de que venza el período de 60 días para cobrar cheques. Para obtener más información, por favor contacte a Texas Gas Service al 956-444-3910. Los cheques de reembolsos no cobrados asociados con cuentas cerradas de clientes serán confiscados por el Estado de Texas en <http://comptroller.texas.gov/up>.

Términos y Condiciones Continúan en la Siguiete Página

ENCUESTA

¿Cómo se enteró del Programa de Eficiencia Energética? (Marque todas las que apliquen)

- Aviso en el Recibo
- Búsqueda en Google
- Aviso Impreso
- Contratista
- Artículo de Prensa
- Correo Electrónico
- Anuncio de Radio
- Website de Texas Gas Service
- Empleado de Referencia de Texas Gas Service

Nombre del Empleado

- Comerciante

Nombre del Comercio

- Otro

3. El Departamento de Energía, aparte de otras entidades, proporciona información acerca de posibles ahorros de energía para distintos tipos de aparatos domésticos y por instalaciones. Texas Gas Service no presta garantía alguna relacionada con la exactitud de esta información o si el aparato que el cliente escogió, cumple con los ahorros de energía esperados.

4. Texas Gas Service solicita que todos sus clientes presenten una solicitud de reembolso completa y no procesará solicitudes incompletas. Es responsabilidad del cliente asegurarse que el contratista haya completado y firmado la solicitud. Las solicitudes e información adicional están disponibles en TexasGasService.com. Texas Gas Service se reserva el derecho de verificar toda la información proporcionada. Texas Gas Service otorga reembolsos por medio de cheques, no por medio de créditos a servicios. La compañía no es responsable si el distribuidor/técnico o vendedor incumple con proporcionar información exacta acerca del monto del reembolso o elegibilidad del programa. Los cheques de reembolso serán enviados por correo aproximadamente de seis a ocho semanas después de la aprobación y esta sujeto a la disponibilidad de fondos del programa.

5. Este programa está disponible para clientes comerciales **dentro de los límites de las ciudades** de Alamo, Alton, Brownsville, Combes, Donna, Edcouch, Edinburg, Elsa, Harlingen, Hidalgo, La Feria, La Joya, La Villa, Laguna Vista, Los Fresnos, Lyford, McAllen, Mercedes, Mission, Palm Valley, Palmhurst, Palmview, Penitas, Pharr, Port Isabel, Primera, Progreso, Rancho Viejo, Raymondville, Rio Hondo, San Benito, San Juan, Santa Rosa and Weslaco with a base gas service rate code ending in COM or CHURCH: ALAM I/S, ALTN I/S, BROW I/S, COMB I/S, DONN I/S, EDCO I/S, EDIN I/S, ELSA I/S, HARL I/S, HDGO I/S, LAFE I/S, LAGV I/S, LAJO I/S, LAVA I/S, LOSF I/S, LYFO I/S, MCAL I/S, MERC I/S, MISS I/S, PENI I/S, PHAR I/S, PMHT I/S, PMVW I/S, PRIM I/S, PROG I/S, PTIS I/S, PVLY I/S, RANV I/S, RAYM I/S, RIOH I/S, SANB I/S, SANJ I/S, SANR I/S, WESL I/S. Por favor revise la Lista de Solicitudes de Reembolsos Comerciales y Formularios "Learn More" de Texas Gas Service para obtener detalles de las fechas límites de las Solicitudes de Reembolso antes de comprar o instalar el aparato. Texas Gas Service exhorta a sus clientes a revisar todos los requisitos de elegibilidad del programa en TexasGasService.com/RGVRebates antes de aplicar.

6. Las solicitudes de reembolso completas serán revisadas y procesadas por Texas Gas Service a los primeros que lo soliciten, mientras haya disponibilidad de fondos del programa. Los requisitos y montos de los reembolsos están sujetos a cambio. Los fondos de reembolso son limitados. Los lineamientos de los fondos de estos programas pueden cambiar o ser discontinuados en cualquier momento y sin previo aviso. Para verificar cualquier cambio, visite TexasGasService.com/RGVRebates..

7. Este Acuerdo constituye y representa el acuerdo total y completo entre el cliente y Texas Gas Service con respecto al asunto aquí regulado. Este acuerdo prevalece sobre cualesquiera otros acuerdos, arreglos o tratos, escritos u orales, entre las partes, mismos que en este acto se dan por cancelados sin ninguna fuerza y validez. Los términos del presente acuerdo solamente pueden ser alterados, modificados o suplementados por escrito y con firma de ambas Partes involucradas.

7. Aceptación de Los Términos

REQUERIDO

Certifico que la información aquí incluida, tanto en las solicitudes de los clientes como en cuanto a la información de los equipos, es exacta. Doy fe con mi firma que he leído, entendido y estoy de acuerdo con todos los términos y condiciones de esta solicitud y autorizo a Texas Gas Service para verificar toda la información proporcionada.

FIRMA DEL SOLICITANTE REQUERIDA: _____ **FECHA:** _____